

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II-- खण्ड 3--- उपखण्ड (ii)]

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

1/6/0

1 1 Oc., 1₄ 4

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं**० 310**]

नई विल्ली, सोमवार, जून 26, 1972/द्याजाव 5, 1894

No. 310]

NEW DELHI, MONDAY, JUNE 26, 1972/ASADHA 5, 1894

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या वी जाती है जिससे कि यह झलग संकलन के रूप में रखा जा सके ।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed

as a separate compilation

MINISTRY OF FOREIGN TRADE

NOTIFICATIONS

EXPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 26th June 1972

S.O. 443-(E).—In exercise of the powers conferred by sub-clause (2) of clause 10 of the Exports (Control) Order, 1968, the Central Government hereby makes the following further amendment to the notification of the Government of India in the late Ministry of Commerce No. MISC. 36/66(I-1) dated the 10th November, 1966, (as amended by notification No. 1/67 dated the 4th August, 1967 and notification No. 1/69 dated the 31st March, 1969) constituting the authorities for the purpose of hearing appeals against the action taken under clause 8 or 8A of the said Order, namely:—

In the said notification, in item (ii), for the words "Additional Secretary and two Joint Secretaries to the Government of India in the Ministry of Foreign Trade and Supply", the words and brackets "Special Secretary and two Joint Secretaries to the Government of India and the Officer on Special Duty (Vigilance), in the Ministry of Foreign Trade" shall be substituted.

[No. F. 22(20)/67-O&M.]

विवेश व्यापार मंत्रालय

ग्रधिसूचनाएं

निर्यात ध्यापार नियंत्ररा

नई दिल्ली, 26 जून, 1972

एस० गा० 443(ग).—निर्यात (नियंत्रण) ग्रादेश, 1968 की धारा 10 को उपधारा (2) द्वारा प्रवत्त ग्रिधिकारों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त ग्रादेश की धारा 8 या 8ए के ग्रिधीन की गई कार्रवाई के विपरीत ग्रिपील की सुनवाई के लिए प्राधिकारियों की संस्थापना करते हुए भारत सरकार के भूतपूर्व वाणिष्य मंत्रालय की ग्रिधिसूचना संख्या मिस्क. 36/66(I-1) दिनांक 10 नवम्बर, 1966 (जैसा कि ग्रिधिसूचना संख्या: 1/67, दिनांक 4 ग्रगस्त, 1967 ग्रीर ग्रिधिसूचना संख्या 1/69, दिनांक 31 मार्च, 1969 द्वारा संशोधित की गई) में एतद्द्वारा निम्नलिश्चित ग्रीर संशोधन करती है, ग्रथीत् :—

उक्त श्रिधसूचना में मद (ii) में, "विदेण व्यापार तथा श्रापूर्ति मंत्रालय में भारत सरकार के श्रपर सचिव श्रौर दो सं्कृत सचिव", शब्दों के लिए "विदेश व्यापार मंत्रालय में भारत सरकार के विशेष सचिव श्रौर दो संयुक्त सचिव श्रौर विशेष कार्य श्रीधकारी (सतर्कता)", शब्द श्रौर कोष्ठक प्रतिस्थापित किए जाएंगे।

[संख्या फा॰ 22(20)/67-म्रो एंड एम]

IMPORT TRADE CONTROL New Delhi, the 26th June 1972

S.O. 444 (E).—In exercise of the powers conferred by sub-clause (2) of clause 10 of the Imports (Control) Order, 1955, the Central Government hereby makes the following further amendment to the notification of the Government of India in the late Ministry of Commerce No. 12/66 dated the 10th November, 1966, (as amended by notification No. 10/67, dated the 4th August, 1967 and notification No. 4/69 dated the 31st March, 1969) constituting the authorities for the purpose of hearing appeals against the action taken under clause 8 or 8A of the said Order, namely:—

In the said notification, in item (ii), for the words "Additional Secretary and two Joint Secretaries to the Government of India in the Ministry of Forcign Trade and Supply", the words and brackets "Special Secretary and two Joint Secretaries to the Government of India and the Officer on Special Duty (Vigilance), in the Ministry of Foreign Trade" shall be substituted,

[No. F. 22(20)/67-O&M.] K. KISHORE, Jt. Secy.

भ्रायात व्यापार नियंग

नई दिल्ला, 26 जून, 1972

एस० ग्री० 444(ग्र).—श्रायात (नियंत्रण) ग्रादेश, 1955 की धारा 10 उपधारा (2) द्वारा प्रदक्त ग्रधिकारों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त ग्रादेश की धारा 8 या 8ए के ग्रधीन की गई कार्रवाई के विपरीत ग्रपील की मुनवाई के लिए प्राधिकारियों की संस्थापना करते हुए भारत

सरकार के भूतपूर्व दाणिज्य मंद्रालय की श्रिधसूचना संख्या 12/66, दिनांक 10 नवम्बर, 1966 (जैसा कि श्रिधसूचना संख्या 10/67, दिनांक 4 श्रगस्त, 1967 श्रीर श्रिधसूचना संख्या : 4/69, दिनांक 31 मार्च, 1969 द्वारा मंशोधित की गई) में एनद्द्वारा निम्नलिखित श्रीर संशोधन करती है, श्रियांत् :—

उक्त श्रधिसूचना में मद (ii) में, "विदेश व्यापार तथा श्रापूर्ति मंत्रालय में भारत मरकार के श्रपर सचिव श्रौर दो संयुक्त सचिव", शब्दों के लिए "विदेश व्यापार मंत्रालय में भारत सरकार के विशेष सचिव श्रौर दो संयुक्त सचिव श्रौर विशेष कार्य श्रीधकारी (सतर्कता)" शब्द श्रौर कोष्ठक प्रतिस्थापित किए जाएंगे।

[संख्या मिसिल 22(20)/67-श्रो एंड एम]

के० किशोर, संयुक्त सचिव।